

Maria Gregory

gregorymaria1983@gmail.com

(951) 376-7105

[linkedin.com/in/mariagregory](https://www.linkedin.com/in/mariagregory)

<https://github.com/mariagregory>

Summary

A CoreCHI-certified medical interpreter and aspiring document translator. Fluent in both Russian and English.

Experience

Interpreter (Russian-English), Independent Contractor

Contracting Agencies: LanguageLine Solutions, TransPerfect

Jan 2024 - Present (3 months)

Medical interpreter for The Everett Clinic sites.

During January-March 2024, successfully completed over 40 patient-doctor appointments, related to Family Medicine, Spinal Physiatry, Rheumatology, Ophthalmology, ENT (Otolaryngology),

Gastroenterology, Pulmonology, and Oncology.

Fiscal Assistant

Edmonds College Head Start

Nov 2022 - Jan 2024 (1 year 3 months)

Worked in close collaboration with vendors and Accounts Payable regarding purchasing and invoicing;

Acted as an interpreter during enrollment interviews with Russian-speaking families;

Helped over 15 families enroll their children in the Head Start, Early Head Start, and ECEAP programs.

Education



Orange Coast College

Associate of Science - AS-T, Mathematics

2019 - 2021



South Ural State University (SUSU)

Bachelor of Science - BS, Food Science and Technology

2000 - 2005

Licenses & Certifications



Certified Healthcare Interpreter (CoreCHI) - Certification Commission for Healthcare Interpreters (CCHI)

Issued Mar 2024 - Expires Mar 2028

0000000103720384



HC-PICSI, Preliminary Interpreter Candidate Skills Interview for Healthcare - LanguageStat